

escrita y dirigida por **Pascal Rambert**

# HERMANAS

(Lucía y Denise)

con **Lucía Caravedo y Denise Arregui**



---

En el futuro recordaremos estos tiempos como una era de reconstrucción. Los dos años de pandemia nos han hecho comprender qué es lo más valioso que atesoramos como civilización. Y para un centro cultural como el ICPNA, con ochenta y cuatro años dedicado a tantas disciplinas, el reto era enorme. Porque el arte no puede transformarse en una experiencia virtual únicamente. La cultura está viva, es orgánica, respira y necesita ser presencial. Por ello, trabajamos para abrir desde agosto del 2020 algunos de nuestros espacios dedicados a las artes visuales. Por supuesto, el siguiente paso era volver a las artes escénicas en su verdadera dimensión. Es decir, en contacto directo con el público.

A comienzos de la pandemia muchos proyectos se vieron duramente cancelados. Uno de ellos fue *Hermanas*, una brillante obra dramática que acababa de tener éxito en Francia y España. Un proyecto que nos propuso la productora Laberinto XXI en el 2019 y al que nos asociamos con entusiasmo. Para ello contamos con la presencia del autor de la obra, el director francés Pascal Rambert, quien nos acompañó en aquel proceso creativo como el gran profesional que es y, sobre todo, como un artista generoso. Pero la pandemia lo detuvo todo.

Pasado el tiempo y haciendo un balance sobre nuestras prioridades como centro cultural, decidimos rescatar *Hermanas* y producirla. Porque queríamos que el teatro volviera en toda su dimensión y con aquellos elementos que lo hacen único: una gran dramaturgia, la visión de un director y el talento de todos los artistas, técnicos y administrativos involucrados.

Para ello convocamos al equipo original y nos abocamos durante varios meses con ensayos e infinidad de tareas que implica realizar una obra de esta dimensión. Hoy, acompañados por Pascal Rambert nuevamente, y con Lucía Caravedo y Denise Arregui en los papeles protagónicos, no podemos sentirnos más orgullosos con el resultado en nuestro regreso al teatro presencial y también por tratarse de la primera producción teatral del ICPNA.

**Gerencia Cultural ICPNA**

HERMANAS





S  
A  
M  
A  
M  
E



## SINOPSIS

Lucía, trabajadora humanitaria que asiste a las crisis humanitarias y a víctimas de la guerra. Denise, periodista mediática que escribe sobre asuntos banales. Ambas acaban de perder a su madre. Denise se presenta en el trabajo de Lucía poco antes de que ésta pronuncie una conferencia sobre una emergencia humanitaria para reprocharle que no la haya avisado de la inminente muerte de su madre tras una larga enfermedad.

## NOTAS SOBRE EL TEXTO

- [i] Barbès es un célebre barrio en el norte de París caracterizado por una gran densidad comercial y la mixtura de su población, conformada principalmente por inmigrantes.
- [ii] Deir ez-Zor es la ciudad más grande del este de Siria y la séptima ciudad más grande del país





# HERMANAS

TEXTO, DIRECCIÓN, ESPACIO ESCÉNICO, VESTUARIO Y LUCES: PASCAL RAMBERT  
TRADUCCIÓN: COTO ADÁNEZ

## REPARTO

Lucía Caravedo	Lucía
Denise Arregui	Denise

## FICHA ARTÍSTICA

- Producción general: Alberto Servat, Gerente Cultural y de Biblioteca del ICPNA
- Gestora y directora del proyecto Hermanas: Lucía Caravedo
- Producción ejecutiva: Ana Celia Salazar
- Supervisión de la Gerencia Cultural: Charles Miró Quesada
- Asistencia al director: Pável Paniagua
- Adaptación del texto: Marcela Cossíos
- Responsable de montaje e intérprete de francés a español: Nadine Vallejo
- Supervisión de arte y escenografía: Guillermo Palacios
- Realización de escenografía y utilería: Víctor Ayala
- Entrenamiento físico para las actrices: Yolanda Rojas
- Fotografía de afiche: Eduardo Hirujo
- Fotografía: George Aldora y Paola Vera
- Diseño gráfico de afiche: Jair Gonzáles
- Diseño gráfico de difusión en redes sociales: César Temoche
- Prensa: Pilar Ramos
- Operación de luces: César Becerra
- Operación de sonido: Limber Mayhua
- Responsables de escena: Breitner Paredes y Jorge Butilier
- Gestión del auditorio: Abraham Martínez
- Coordinación de marketing: Bruno del Villar
- Redes sociales: Evelyn Mora
- Asistencia a la producción ejecutiva: Jhonathan Romero

Tema musical: *Wonderful Life* de Stefan Gruenwald

Es una producción del ICPNA en coproducción de Laberinto XXI.  
Agradecemos a structure production.







**PASCAL RAMBERT**

Dramaturgo, coreógrafo y director francés. Es uno de los creadores más importantes del teatro contemporáneo actual. Cuenta con más de cincuenta obras escritas y cien dirigidas. Ha sido traducido en veinticinco idiomas y representado en los cinco continentes. Es uno de los directores y dramaturgos más importantes y reconocidos del teatro europeo actual. Poseedor de múltiples reconocimientos y premios, entre los que se encuentra el Premio de Teatro de la Academia Francesa por el conjunto de su obra, recibido en el año 2016. Desde enero del 2017, es director asociado en el Théâtre des Bouffes du Nord de París, fundado por Peter Brook, uno de los teatros de referencia en la actualidad.



**LUCÍA CARAVEDO**

Actriz y comunicadora, graduada de la prestigiosa Escuela de interpretación actoral Cristina Rota [CNC] en Madrid, España. Continuó su investigación teatral con maestros como Tomaz Pandur, Miguel Rubio, Claudio Tolcachir. En teatro, ha participado en diversos montajes y protagonizado seis obras entre las que destacan *Luz de gas* de Patrick Hamilton, bajo la dirección de Darío Facal, así como *Diálogo en privado* de María Paula del Olmo. Por su papel protagónico en *Clausura del amor* de Pascal Rambert, ganó el Premio del Jurado de "El Oficio Crítico" como Mejor Actriz Dramática. También fue nominada como Mejor Actriz en los Premios AIBAL. Debuta en el cine con su participación en la película *Papá Youtuber* y el próximo año, estrenará *La Herencia de Flora*, bajo la dirección de Augusto Tamayo. Ha gestado proyectos teatrales con su colectivo Laberinto XXI con el que ha realizado ocho montajes en coproducción con prestigiosas instituciones culturales y con la participación de destacados artistas locales e internacionales. Ha recibido más de diez premios y reconocimientos en sus producciones y en los proyectos cinematográficos en los que ha participado como cabeza de casting y preparación de actores.





**DENISE ARREGUI**

Actriz y comunicadora. En Perú, participó del Taller de Formación Actoral de Alberto Isola. Del mismo modo, en Buenos Aires, desarrolló talleres de actuación con los directores Diego Starosta, Ricardo Bartis y Ciro Zorzoli; y en Nueva York, continuó su formación en el SITI Company de Anne Bogart. En teatro, ha participado en varios montajes tales como *Fantasma*, *Criadero*, *Ruido*, *Efímero*, *Tres historias del mar*, *Volar*, de Mariana de Althaus; así como *Don Juan regresa de la guerra* dirigida por Jorge Guerra, *Te odio amor mío* dirigida por Alberto Isola, *Macbet* de Vanessa Vizcarra, *Love, Love, Love* de Mike Bartlett por Mikhail Page, entre otros. Incursionó en televisión, como coprotagonista en las series *Misterio* y *Los Exitosos Gomes*. Como reportera, entrevistadora y conductora ha trabajado de distintos programas de televisión y actualmente conduce el programa *Teatro en Grande* en TV Perú. Es fundadora de Ciclorama, espacio de formación actoral que comparte con Alejandra Guerra.



A dark, monochromatic photograph of two women standing in profile, facing each other. They are wearing light-colored, long-sleeved tops. The background is dark, making the women stand out.

## TEMPORADA

Del 9 de julio al 21 de agosto

Viernes y sábados, 8 p. m.

Domingos, 7 p. m.

**Estreno: 9 de julio, 7 p. m.**

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

## LUGAR

**Auditorio ICPNA Miraflores**

Avenida Angamos Oeste 120, Miraflores

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Venta de entradas en Joinnus

**CLIC AQUÍ**



# AGRADECEMOS A

Structure production

**structure**

Embajada de Francia en Perú



Federico Abril, Nazira Atala, Alberto Arregui, Christian Bazo, Enid Pinky Campos, Javier Caravedo y Lucía Chocano, Jorge Castro, Jenny Figari-Kryolan Lima, Kiko Lunardon, Milovan Radovic, Vanessa Vizcarra, Claudia Vargas.





## **CONSEJO DIRECTIVO ICPNA**

Roberto Hoyle  
**PRESIDENTE**

Álvaro Roca-Rey  
**SEGUNDO VICEPRESIDENTE**

Kimberlie Burns  
**SECRETARIA**

Giovanni Bassi  
**VOCAL**

Rosa María Paz Soldán  
**PRIMERA VICEPRESIDENTA**

Augusto Floríndez  
**TESORERO**

Richard Uculmana  
**VOCAL**

Rafael Yzaga  
**GERENTE GENERAL**



ICPNA

 cultural